



## Программа «Test to Stay» позволит ученикам оставаться в школе после контакта с источником заражения COVID-19

Уважаемые семьи Портлендского школьного округа!

Учитывая низкий уровень передачи COVID-19 в школе, представители Портлендского школьного округа изучают, как увеличить время, проводимое учащимися в классе во время этой пандемии. Мы рады сообщить, что мы завершаем изучение использования модели «Test to Stay» в наших школах.

В программе «Test to Stay» учащиеся, контактировавшие с источником заражения COVID-19 в школе, могут продолжать посещать школу и проходить тестирование в определенные дни в школе в течение двух недель. Учащимся, у которых нет симптомов болезни и получены отрицательные результаты анализов, не нужно находиться на карантине. Программа «Test to Stay» предназначена для невакцинированных бессимптомных лиц в школах, где полностью соблюдены протоколы ношения защитных масок.

Модель «Test to Stay» [поддерживается Министерством образования штата Орегон](#) (Oregon Department of Education). Мы работаем совместно с местными органами здравоохранения над разработкой планов по запуску программы в январе. Мы предоставим дополнительное обучение и поддержку администраторам зданий и будем предоставлять семьям информацию о сроках и тестировании.

Вы можете помочь ускорить процесс, подписав форму согласия на проведение теста «BinaxNOW», который использовался с весны для учащихся и сотрудников с симптомами и будет использоваться в программе «Test to Stay». Вы можете взять копию формы согласия в своей школе или загрузить ее по ссылкам ниже, затем подписать ее и вернуть в школу.

Форма согласия для учеников старше 15 лет:

- [English](#)
- [Español / Spanish](#)
- [Tiếng Việt / Vietnamese](#)
- [简体中文 / Simplified Chinese](#)
- [Русский / Russian](#)
- [Soomaali / Somali](#)

Форма согласия для родителей и опекунов учеников младше 15 лет:

- [English](#)
- [Español / Spanish](#)

- [简体中文 / Simplified Chinese](#)
- [Tiếng Việt / Vietnamese](#)
- [Русский / Russian](#)
- [Soomaali / Somali](#)
- [Tiếng Việt / Vietnamese](#)